

Udskrift af  
**Rie's Rejsebreve til Finn & Joan\***  
**1988**  
-til Nakskov fjord, Alssund, Genner fjord Torø

© [www.troldand.dk](http://www.troldand.dk)

\* afskrift af Rie's breve til sine forældre, med enkelte tilføjelser [ parentes]

**Kære Joan & Finn!**

**Rejsebrev 1, 7/7-1988**

*Hermed beretningen om vores første feriedage*

### **Lørdag 2/7-1988**

Ab Skudehavnen 11<sup>10</sup>

An Dragør 12<sup>45</sup>

vind: VSV 5-10 m/s

vejr: klart, lidt sol

sejlføring: Storsejl, genua 2

*Vi ville bare af sted, ikke særlig langt, men flytte os lidt. Turen til Dragør var helt ukompliceret. Havnefogden Bent Kofoed tog selv 'runden' i dag, hvilket medførte at vi lå 'på husets regning'. Bent kender vi fra dengang vi var instruktører på sejlunionens instruktørkurser. En anden vi også kender fra disse kurser: Kisser Schnakenburg, lå også i Dragør i nat og vi inviterede hende og hendes mand over på et glas rødvin om aftenen*

### **Søndag 3/7-1988**

Ab Dragør 10<sup>10</sup>

An Rødvig 18<sup>00</sup>

vind: SSØ 11 m/s

vejr: overskyet

sejlføring: Storsejl (reb1), genua 2

*Som ventet stod der en del krapso syd om Drogden, det var ikke særligt morsomt og gav en del 'gyng-gang', og Musling blev da også søsyg. Vi andre havde heller ikke rigtigt fået 'søben' endnu, så det var en frisk tur. Vi kunne ikke 'holde op', så vi måtte tage et 'par ben' for at komme rundt om Stevns, og det tog sin tid.*

*Fandt en plads i fiskerihavnen (heldigvis), idet lystbådehavnen var overfyldt. Kom helt ind i bunden og måtte svinge båden rundt ved hjælp af pælene, idet vi ikke turde satse på at der var plads til at vende for maskinen alene*

### **Mandag 4/7-1988**

Ab Rødvig 11<sup>00</sup>

An DS bøje ved Tærø 16<sup>45</sup>

vind: ØSØ 6 m/s

vejr: let skyet

sejlføring: Storsejl, genua 2

*En ret ukompliceret tur. For at få det til at gå stille og fredeligt, hvor vi skulle 'føle' os syd om Tærø, tog vi storsejlet ned og gik for genua alene. Det var ret snævert og en enkelt gang havde vi da også grundkontakt.*

*I første omgang fortøjede vi ved 'unionens' bøje, og det var da også utroligt bekvemt, men den lå meget langt ude. Vi besluttede os [derfor] til at slippe den og lægge os for vores eget anker længere inde. Det gik også helt fint og så var der ikke så langt når hundene skulle luftes.*

Vi pustede gummibåden og iførte os selv og hundene redningsveste, løftede hundene ned i gummibåden og roede i land. Tæt på land sprang hundene selv i land, lige som de selv sprang om bord på gummibåden når de skulle ud til båden igen. Jo det lærte de hurtigt. Vi gik en lang tur på øen lige da vi var kommet, og en aftentur inden vi gik i seng, hvor vi kunne følge et uglepar på deres fangst.

### Tirsdag 5/7-1988

Ab DS bøje ved Tærø 12<sup>00</sup>

An Bandholm 17<sup>00</sup>

vind: ØSØ 9-11 m/s

vejr: Isol, skyet, byger

sejlføring: Storsejl (m. 1 reb), genua 2

Vinden var agten fot tværs det første stykke, men det gik fint, vi kender jo efterhånden farvandet og kostene, så det var retukompliceret. Talte dog om den ubehagelige oplevelse vi havde haft den sidste sæson i H-båden [1982] syd for Fejø, hvor vi løb ind i en byge så tæt og så kraftig at vi ikke kunne se 20 meter frem for os. ....Og det skete igen, dog ikke helt samme sted, men [denne gang] ved anduvningsbøjen til Bandholm. Mens Sten var ved at tage genuaen ned kom der en byge som 'lukkede for alt'. Vi havde lige 'fået fat' i bøjerne nord for Lindholm, men de forsvandt. Bygen varede 10-15 minutter og så var det overstået. Bandholm er en kæmpehavn som tidligere sendte landbrugsprodukter til England, og der er stadig en del [exportvirksomhed ???].

### Onsdag 6/7-1988

Ab Bandholm 11<sup>15</sup>

An Langø 19<sup>45</sup>

vind: SSV 7-9 m/s, senere aftagende

vejr: mest sol

sejlføring: Storsejl (m. 1 reb), genua 2, senere rebet ud

I løbet af natten havde vi et lyn- og tordenvejr så flot; men alt var fredeligt da vi tog af sted, efter en gang morgenmad med bacon, pølse, æg, rundstykker og wienerbrød. I starten blæste vinden friskt da vi kom fri af land; men efterhånden blev der længere og længere mellem pustene og vi fik en utrolig fredelig eftermiddag. Så rolig at vi fik mod på at forsøge at gå ind i Albue-havn yderst i Nakskov fjord. Det blev dog ved forsøget, vi stod ret hårdt på grund... og blev stående. Det var heldigvis kun græs og sand, så fiskeren, der hjalp os fri, havde ikke de store problemer.

Vi sejlede [så] ind til Langø, som er et af vores yndlingssteder og besluttede os til at ligge over en dag her.

Lavede Janssons fristelser i gasbage-formen og det smagte helt fint. Jeg forsøgte at finde en telefonboks for at ringe, men det er pbenbart ikk en af de offentlige serviceydelser i denne del af landet; men her er en postkasse!

**Torsdag 7/7-1988**

Vi har fået fyldt masser af is i køleboksen, fået handlet lidt, men ikke avis endnu vi er nemli' ude på landet, og her kommer morgenaviserne først ved 11.30-tiden.

Hundene har fået 'hundetyggegummi' og vi tar' os en slapper. Meterologerne havde lovet os en fredelig nat, så det lyn- og tordenvejr der vækkede os, må have været lokalt, men sikke et vejr: lys og brag og med vind på 28 m/s (måske var det godt vi ikke lå for anker ved Albuen?).

I morgen tager vi så nok til Langeland eller Tyskland, men nu må vi se hvad vejrmedlingen bringer.

Hav det nu rigtig godt

Rie & Sten



**Kære Finn & Joan**

**Rejsebrev 2, 10/7-1988**

**Torsdag 7/7-1988**

Ab Langø 13<sup>00</sup>

An Bagenkop 18<sup>00</sup>

vind: SSV 7 senere 2 m/s

vejr: først overskyet senere sol

sejlføring: Storsejl, genua 2

Da vi havde handlet og brugt hele formiddagen på at spise morgenmad med det hele, følte vi at vi havde 'slapret' tilstrækkeligt og besluttede os til at sejle til Bagenkop. Turen var helt uden problemer. I starten var der en del luft i pustene, men de forsvandt for til sidst at blive så svage, at vi måtte 'dampe' de sidste mil for maskine.

I Bagenkop fik vi på bedste H-båds maner kilet os ind mellem to både, som lå mellem pæle; pladserne her er så store, at det kunne lade sig gøre.

**Fredag 8/7-1988**

Ab Bagenkop 9<sup>00</sup>

An Eckernförde Zollamt 16<sup>10</sup> -Yachthafen 18<sup>15</sup>

vind: SSV 6 m/s

vejr: overskyet

sejlføring: Storsejl, genua 2 senere maskine

Det var godt nok kun ca 35 sm vi skulle, men da vi havde udsigt til at skulle krydse, sov vi ikke særligt længe. I starten gik det helt fint, vi holdt fin højde og kunne endda slække lidt ud; men denne fornøjelse varede kun en times tid, så blev det til rent kryds igen, og da så vinden forsvandt så fik maskinen lov at løbe lidt. Vi løb helt ind til byen for at få stemplet vores papirer, købte lidt mad og øl, og løb så ud til lystbådehavnen.

### **Lørdag 9/7-1988**

Og så blev det til endnu en overliggerdag. Brugte formiddagen til at se lidt nærmere på Eckernförde, hvilket bestemt var hyggeligt og fik så købt det øl vi skal have med tilbage til fædrelandet.

Sådan en tur i en menneskefyldt by en lørdag formiddag, hvor der også er marked i byen, det gør hundene meget trætte, så de faldt om da vi kom tilbage til båden. Vi gik op i det meget veludstyrede klubhus og fik en fadøl, mens det begyndte at regne. Derefter satte vi os på båden med bøger, 'tomme' postkort og en blyant. Endelig sent på eftermiddagen lykkedes det os at få fat på Axel, der har hjulpet os med at købe en [ny, meget billigere i Karstadt i Tyskland end i DK] gummibåd. Vi aftalte at han og hans kone skulle komme søndag formiddag.

### **Søndag 10/7-1988**

Axel (der af en eller anden uforklarlig grund har lært at tale dansk), hans islandske kone Brynja (der har lært at tale dansk som 'første fremmedsprog') samt deres lille datter på 10 måneder (Solvejg, der taler 'alle' sprog) kom ved 10tiden. Det var vældig hyggeligt, og vi pludrede formiddagen væk

Ab Eckernförde 13<sup>00</sup>  
An Masholm 17<sup>30</sup>  
vind: VSV 5-7 m/s  
vejr: en del sol senere overskyet  
sejlføring: Storsejl, genua 1

Det var plat læns, men vi stagede genuaen så vi gled for 'rygvind' ud af fjorden og op til Slien. Vi fandt ind til Masholm, som er en kæmpe marina i et kaos: En blanding af Charlottenlund søbadeanstalt, Vedbæk havn, Bakken og campingpladsen ved motorvejen ved Nærum. Vi er her for at gøre de sidste indkøb inden udrejsen til fædrelandet. Vi skal også have is og fisk.

Kærligst  
Rie & Sten



**Kære Finn & Joan!**

**Rejsebrev 3, 18/7-1988**

Det går stadig roligt gennem danske farvande

### **Mandag 11/7-1988**

Ab Masholm 11<sup>00</sup>  
An Hørup Hav 15<sup>30</sup>  
vind: SV 8 m/s  
vejr: overskyet m. sol  
sejlføring: Storsejl, genua 2  
udsejlet distance 20,2 sm

Stille og roligt gled vi ud af Slien... og kom ud på en stille og rolig Østersø. Et par mil ud for Hørup Hav fik vi en af de byger, hvor alt lukker til; denne var dog ikke så tæt som den ved Bandholm, men der var masser af vand og en del luft.

### **Tirsdag 12/7-1988**

Ab Hørup Hav 10<sup>00</sup>  
An Mjels Vig 15<sup>00</sup>  
vind: V 6 m/s  
vejr: overskyet m. sol  
sejlføring: Storsejl, genua 1  
udsejlet distance 18,3 sm

Vi havde aftalt med Anne Sørensen - som sejlede med DIDA i denne uge - at kalde når vi nåede Alssund. Det var lykkedes og nu havde så vi aftalt at mødes i Mjels Vig. Mjels Vig er et absolut fortryllende sted, og vi havde en pragtfuld eftermiddag, selv om det ikke lykkedes DIDA at nå frem. De havde opgivet at krydse DIDA [en gammel gaffelrigget kragejolle] op gennem Alssund, og var gået til Hørup Hav i stedet. En ny aftale gik så ud på at mødes i Genner Fjord.

Inden vi gik i seng gik vi en tur op til Dyvig kirke, købte os et par torskefiletter og havde en meget dejlig aften i Mjels Vig. Det var utroligt mildt og stille og himlen var temmelig rød.

### **Onsdag 13/7-1988**

Ab Mjels Vig 10<sup>00</sup>  
An Genner Fjord 16<sup>00</sup>  
vind: SSV 5 senere Ø 6 M7s  
vejr: sol under aftenen byger  
sejlføring: Storsejl, genua 1 senere kun genua  
udsejlet distance 10,5 sm

Vi skulle jo ikke så forfærdeligt langt, og da vejret var til det, ankrede vi op ved Barsø og gik os en tur på øen. Utroligt frugtbart sted og en del helt store gårde. Vejret var labert og inden vi spiste frokost og tog af sted fik vi os et havbad. Det var ikke rigtig slemt. Fra Barsø til Genner fjord var der knapt 3 mil, så vi satte kun for-sejlet. Vi kastede anker inde under Kalvø, men nogle fiskere advarede os om at 'der ingen bund var' og tilbød os at vi måtte bruge et udlagt bøjeanker. Det tog vi imod men først hen under aften, hvor en byge og en opankring for tæt ved DIDA nødvendigjorde vi flyttede os. De var kommet to timer efter os og vi havde en hyggelig aften.

### **Torsdag 15/7-1988**

Ab Genner Fjord 12<sup>10</sup>  
An Årøs 16<sup>30</sup>  
vind: S 5  
vejr: sol  
sejlføring: Storsejl, genua 1  
udsejlet distance 13,7 sm

### **Fredag 15/7-1988**

Ab Årø 10<sup>15</sup>

An Årøsund 10<sup>30</sup> (for at bunkre is)

Ab Årøsund 10<sup>50</sup>

An Assens 12<sup>30</sup> (for at bunkre is)

Ab Assens 15<sup>30</sup>

An Thorø Red (anker)

vind: SV 6 senere SV 10-12 m/s

*Meget hyggelig ankerplads. Sten lavede mad - også til DIDA's besætning, som bespiste os i går.*

### **Lørdag 16/7-1988**

Ab Thorø Red 12<sup>30</sup>

An Brunshuse 17<sup>30</sup>

vind: SØ 8 m/s

vejr: overskyet med byger

udsejlet distance 22,5 sm

*Først et lidt ubekvem kryds, men da vi kom rundt om Helnæs og slækkede ud gik det fint.*

### **Søndag 17/7-1988**

Ab Brunshuse 10<sup>15</sup>

An Bjørnø 16<sup>00</sup>

vind: Skiftende 2-3

vejr: flot solskinsvejr

udsejlet distance 15,6 sm

*Meget bekvem tur, hvor vi i korte perioder måtte lade maskinen køre*

### **Mandag 18/7-1988**

Ab Bjørnø 10<sup>15</sup>

An Svendborg 14<sup>30</sup>

vind: SSØ 5-3

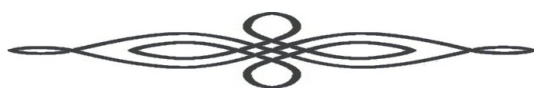
vejr: flot solskin

udsejlet distance 12,2 sm

*Egentlig var det vores mening at lægge os for anker i Thurø Bund, men vejret lukkede til da vi havde handlet og fyldt vand på. Nu er vi så langsomt på vej hjemover. I morgen krydser vi nok Bæltet. Det bliver nok en lang tur idet de ikke har lovet meget vind.*

*Kærligst*

*Rie & Sten*



Her slutter Ries rejsebrev; men logbogen fortæller at vi sejlede hjem med afg. fra Svendborg 18/7 via Vejro, Vordingborg, Sandvig (DS bøje) og Faxe Ladeplads med ankonst til Skudehavnen den 22/7, efter en sommertur på i alt 496 sm.